

OFFICE OF THE MUNICIPAL CLERK  
CITY OF ARTESIA  
NEW MEXICO  
PO DRAWER 1310  
ARTESIA, NM 88211-1310



**APPLICATION FOR ABSENT VOTER BALLOT**  
**SOLICITUD PARA LA BOLETA DE VOTANTE AUSENTE**

**APPLICATION FOR ABSENT VOTER BALLOT**  
**SOLICITUD PARA LA BOLETA DE VOTANTE AUSENTE**

Pct \_\_\_\_\_ AV# \_\_\_\_\_  
City Council District# \_\_\_\_\_  
Accepted \_\_\_\_\_ Rejected \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_ Time: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
MUNICIPALITY / MUNICIPALIDAD  
STATE OF NEW MEXICO / ESTADO DE NUEVO MÉXICO

**ELECTION / ELECCIÓN**

- REGULAR / REGULAR  
 SPECIAL / ESPECIAL

I am a registered voter of \_\_\_\_\_ and hereby make application for an absentee voting  
(MUNICIPALITY)  
ballot for the offices and/or questions on which I may vote under the Municipal Election Code.  
Soy un votante registrado en \_\_\_\_\_ y hago una aplicación para boleta de votante  
(MUNICIPALIDAD)  
ausente para los puestos y preguntas por cuales yo puedo votar bajo el Código Municipal de Elecciones.

Print or type voter's name as registered /  
Nombre del votante según registrado-escrito a máquina o impreso

Street Address as registered / Dirección según registrado

Your date of birth.  
Su fecha de nacimiento.

City - State - Zip \\  
Ciudad - Estado - Zona Postal.

Mail ballot to address below / Envíe boleta a esta dirección  
See Instruction #2 on Reverse / Lea Instrucción #2 on reversa

SIGNATURE of registered voter / FIRMA del votante registrado

DATE/FECHA

X

/ /

## INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES

1. Type or print your name, your STREET ADDRESS (no P.O. Boxes) and your date of birth in the spaces provided.

*Escriba su nombre y SU DIRECCIÓN a máquina o en letras de molde (no anote su apartado postal) y en el espacio apropiado escriba su fecha de su nacimiento).*

2. Only fill in the area under "Mail ballot to address below" if you want your absentee ballot sent to an address other than the street address you indicated in step 1 above.

*Complete la parte bajo de "Envie boleta a esta dirección" solamente si desea que su boleta se le envíe a otra dirección que no sea la indicada en #1.*

3. Sign and date your application.

*Firme y indica la fecha de su solicitud.*

4. Return your application in person or by mail to the Municipal Clerk.

*Envíe la forma por correo o en persona al Escribano del Municipal.*

*The Office of the Municipal Clerk*  
ARTESIA CITY HALL

511 W. TEXAS AVE.

ARTESIA, N.M. 88210

**If all steps are not properly completed, your application will be rejected, causing a delay in the mailing of your ballot.**

**Si no a completado su solicitud será rechazada y causará demoras en enviarle su boleta.**

If you have any questions concerning these instructions, please call the Municipal Clerk's office at:

746-2122

*Si tiene preguntas tocante estas instrucciones, favor de llamar a la oficina de la Escribana Municipal, al número:*

746-2122

↓ Refold here so that the address of the Municipal Clerk is showing and tape together and mail it. ↓  
*Doble aquí para que la dirección de la escribana de la municipal se aparezca. Selle lo y envíe por correo.*

---

---

---



Place  
Stamp  
Here  
Ponga la  
Estampilla  
Aquí

### APPLICATION FOR ABSENT VOTER BALLOT SOLICITUD PARA LA BOLETA DE VOTANTE AUSENTE

OFFICE OF THE MUNICIPAL CLERK

CITY OF ARTESIA

NEW MEXICO

PO DRAWER 1310

ARTESIA, NM 88211-1310